



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - Le Präsident

Gent.ma Signora
Ulli Mair
Consigliera regionale
S E D E

e, p.c. Gent.mo Signor
Roberto Paccher
Presidente del Consiglio regionale
S E D E

OGGETTO: risposta all'interrogazione n. 53/XVI – Deliberazioni della Giunta regionale e decreti dei dirigenti redatti in una sola lingua.

Con riferimento all'interrogazione n. 53/XVI concernente "Deliberazioni della Giunta regionale e decreti dei dirigenti redatti in una sola lingua" si precisa quanto segue.

La Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol redige i propri atti nel pieno rispetto delle disposizioni introdotte dagli articoli 4 e 5 del D.P.R. 15 luglio 1988 recante: "Norme di attuazione dello Statuto speciale per la regione Trentino-Alto Adige in materia di uso della lingua tedesca e della lingua ladina nei rapporti con la pubblica amministrazione e nei procedimenti giudiziari".

Sono pertanto redatti nelle lingue italiana e tedesca gli atti destinati alla generalità delle persone residenti nella Provincia autonoma di Bolzano, come pure gli atti diretti ad una pluralità indeterminata di destinatari. Sono inoltre redatti nelle lingue italiana e tedesca gli atti per i quali è prescritta la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale da leggi e regolamenti.

La pubblicazione delle deliberazioni della Giunta regionale e dei decreti presidenziali e dirigenziali sul sito internet istituzionale, nella sezione Amministrazione trasparente – Provvedimenti, è effettuata, invece, secondo le disposizioni di cui alla legge regionale n. 10/2014 e del decreto legislativo n. 33/2013 in materia di trasparenza.

Ritenendo di aver fornito adeguata risposta, saluto cordialmente.

- Arno Kompatscher -
firmato digitalmente



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - Le Präsident

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - Le Präsident

Frau
Ulli Mair
Regionalabgeordnete

u. z. K.

Herrn
Roberto Paccher
Präsident des Regionalrats

BETREFF: Antwort auf die Anfrage Nr. 53/XVI – Einsprachige Beschlüsse der Regionalregierung und Dekrete der Abteilungsleiter

Mit Bezug auf die Anfrage Nr. 53/XVI betreffend „Einsprachige Beschlüsse der Regionalregierung und Dekrete der Abteilungsleiter“ wird auf Folgendes hingewiesen.

Die Autonome Region Trentino-Südtirol erstellt ihre Akte unter voller Beachtung der Bestimmungen laut Art. 4 und 5 des DPR vom 15. Juli 1988, Nr. 574 „Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für die Region Trentino-Südtirol über den Gebrauch der deutschen und der ladinischen Sprache im Verkehr der Bürger mit der öffentlichen Verwaltung und in den Gerichtsverfahren“.

Infolgedessen werden in der italienischen und in der deutschen Sprache die an die Allgemeinheit der in der Autonomen Provinz Bozen ansässigen Personen gerichteten Akte sowie die an eine unbestimmte Anzahl von Empfängern gerichteten Akte abgefasst. Außerdem werden in der italienischen und in der deutschen Sprache jene Akte abgefasst, deren Veröffentlichung im Amtsblatt der Region durch Gesetz oder Verordnung vorgeschrieben ist.

Die Veröffentlichung der Beschlüsse der Regionalregierung, der Dekrete des Präsidenten und der Dekrete der Abteilungsleiter erfolgt auf der offiziellen Website, Sektion „Transparente Verwaltung – Maßnahmen“ gemäß den Bestimmungen laut dem Regionalgesetz Nr. 10/2014 und dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 33/2013 in Sachen Transparenz.

Ich hoffe, Ihre Anfrage hiermit erschöpfend beantwortet zu haben, und verbleibe mit freundlichen Grüßen.

- Arno Kompatscher -
Digital signiert

Firmato digitalmente da:Arno Kompatscher
Data:19/05/2021 16:04:09

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).